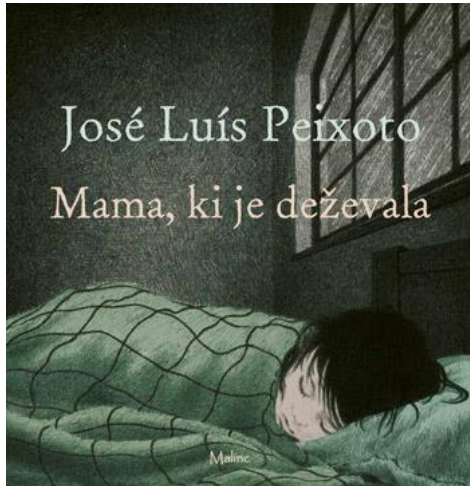


Peixoto, José Luís: **Mama, ki je deževala.**

Ilustr.: Daniel Silvestre de Silva. Prev.: Urška Rupar Verbinc. Medvode: Malinc, 2021, 60 str.

| C – 1. stopnja

| Sirote – Dež – Materinska ljubezen – Letni časi – Odraščanje – narava – tolažba – zavetje



Slikanica, ki naj bi bila namenjena predvsem otrokom (5-10 let), lahko nudi izjemen estetski užitek slehernemu bralcu: osupnejo besedilo, ilustracija in oblikovanje! Vsekakor je to slikanica, ki jo bralci doživljamo glede na starost, življenjske in bralne izkušnje, občutljivost in naravnost ...

Takole preberemo na njeni hrbtni strani: »Glavni junak prvega mladinskega besedila zelo uveljavljenega portugalskega pisatelja Joséja Luísa Peixota je otrok dežja. A tako izvirno mamo, ki jo vsi potrebujejo, se mora naučiti deliti z drugimi. Ta izjemno občutljiva, poetična in obenem preprosta slikanica slavi in poudarja eno najmočnejših sil v naravi: brezpogojno materinsko ljubezen.«

DA, doživljam jo kot poklon brezpogojni materinski ljubezni, toda tudi kot poklon življenju, ki me ohranja v tu-bivanju skozi mnogo letnih časov, da odrastem in se soočim s temeljnimi vprašanji, tudi s čim več čudeži, da se odzovem poklicanosti, dozorim in se končno predam ... s hvaležnostjo ... In ne nazadnje, gre za poklon besedam (literaturi!), skozi katere se mi razpira bistvo bivajočega ...

Takole sem slikanico na kratko predstavila na Facebooku. Nisem našla pravih besed; meni se v resnici zdi nekaj izjemnega, nekaj, kar te preseneti kljub številnim odličnim slikanicam različnih vrhunskih avtorjev in ilustratorjev ... Vedno znova se mi potrjuje, da španski in portugalski ustvarjalci prinašajo v naš prostor veliko posebnega (že evropski, da ne govorim o onih iz Južne Amerike!).

Na koncu slikanice sta na kratko predstavljena avtor in prevajalka, ne pa tudi ilustrator.

Na tej povezavi si lahko ogledamo nekaj prvih strani slikanice:

[https://issuu.com/malinc.si/docs/mama\\_ki\\_je\\_dezevala\\_issuu](https://issuu.com/malinc.si/docs/mama_ki_je_dezevala_issuu)

## Spodbude za branje

najbrž sploh niso potrebne; tako menim, ker takoj pritegnejo ilustracije in malce nenavaden naslov *Mama, ki je deževala*. Overcross slikanico ponudim bralcem vseh starosti:

**Otroke v predšolskem in zgodnjem bralnem obdobju** povabim, da si najprej ogledajo ilustracije; gledajo jih dolgo časa in opazujem njihov odziv. Nato šele jim preberem besedilo. Pogovarjamo se, kar si otroci želijo, sicer ne silim z vprašanji in ne razlagam. Pričakujem, da jih bo tako prevzelo, da do pogovora morda sploh ne bo prišlo. 😊

Morda jim vnaprej pokažem fotokopije ilustracij brez besedila; spodbujam jih, naj povedo, kaj občutijo ob njih, kaj menijo, da prikazujejo, kakšno zgodbo pričakujejo.

**Otrokom v 1. in 2. triletju:** najprej glasno preberem besedilo, ker želim, da bi se jih dotaknilo, jih prevzelo. Potem besedilo berejo sami in si ogledujejo ilustracije. Pričakujem, da bodo imeli nekaj vprašanj; prisluhnem otrokom, pogovarjamo se, kar jih pač vznemirja. 😊 Vidim, da so ob vnosu v Cobiss predvideli marsikaj, zapisali so namreč naslednja vsebinska gesla: Sirote – Dež – Materinska ljubezen – Letni časi – Odraščanje – narava – tolažba – zavetje. Ne vsiljujem svojega občutenja in razumevanja, pa se vendar morda lotimo pogovora o sirotah; le kako je otrokom, ki odraščajo brez svojih staršev?

**Mlade bralce v 3. triletju, srednješolce in odrasle** spodbudim, da povedo, kako razumejo in predvsem občutijo besedilo in ilustracije. Njim seveda povem svoje mnenje: slikanico občutim kot molitev, hvalnico vodi, življenju in literaturi! 😊

Morda pa vnaprej prepisem posamezne stavke, ki se mi zdijo najbolj pomembni in jih prosim – potem ko so tudi oni prebrali besedilo – da mi ob njih povedo svoje mnenje.